

Application for direct entry to RICS Membership RICS ダイレクト入会申込書 (MRICS)

RICS へのダイレクト入会の資格を満たすには、以下を取得していなければなりません。

In order to be eligible for direct access to RICS membership, you must possess the following:-

- 1) 公益社団法人日本建築積算協会会員、建築コスト管理士 The Building Surveyor's Institute of Japan 《BSIJ》, member as Qualified Building Cost Manager
- 2) 10 年以上の建築積算実務経験 10 years or more quantity surveying and construction related experience
- 3) 4年制大学卒業資者又はこれに代わる日本建築積算協会推薦があること Bachelor degree holder or equivalent professional qualification certified by BSIJ
- 4) RICS の倫理コースを受講し修了証を取得すること Certificate of RICS online Ethic module
- 5) 1名の Proposer (RICS メンバー) からの推薦を受けていること At least one proposer from RICS members

上記の要件を満たす場合は、下記の書式に記入ください。

If you meet the requirements above, please complete the form as below:

*は日本語英語(ローマ字)ともに記入のこと Fill in with both Japanese & English(Romaji)for items marked with *

1. 個人情報 Personal details

敬称				RICS レファレンス番号	
Title (Mr/Mrs/Ms))			RICS Reference number	(申請者は記載不要)
氏名(姓/名)*					
Full Name(First/l	Last)*				
連絡用 Eメール Correspondence Email					
勤務先住所* Business Address*					
勤務先名*					
Firm *					
役職*					
Title*					

町名/番地*						建物名番号*	3/部屋	
Street*						Apt/ S	uite*	
市町村*		‡	都道府	于県*			<u> </u>	
City*		F	Prefec	efecture*				
玉*					郵便番号			
Country*	Japan			Zip/Post Code				
		場合)当協会はす					ぶ送します	†
Corresponder	nce address (if d	ifferent) We will se	end a	ii maii to	this add			
町名/番地*						建物名番号*	3/部屋	
Street*						Apt/ S	uite*	
市町村*		ŧ	都道府	邓道府県*			'	
City*		F	Prefecture*					
国*					郵便番号			
Country*					Zip/Post Code			
日中の電話連	 絡先							•
Daytime Phor	ne							
携帯電話								
Mobile								
ファックス								
Fax								
追加情報 Additional Information								
生年月日		性	性別 (〇で囲む)* 男 / 女					
Date of birth (MM/DD/YYYY)			Gender (circle M or F)* N		M / F	=		
国籍 *	日本			母国語	*	E	1本語	
Nationality*	Japan			Native	language	e* J	apanese)

団体名 公益社団法人日本建築積算協会 Name of organisation The Building Surveyor's Institute of Japan 会員等級 建築コスト管理士 Grade / Level Qualified Building Cost Manager

2. 会員になっている専門家団体 Membership of professional organisation

3. 専門グループ RICS Professional groups

主たる専門グループとして下記の中から一つ選んでチェックをしてください。専門グループは、研修、能力開発、ネットワーキング機会から関連のある資料や各種サービスなどの様々な情報を提供します。

Please select one of the following in relation to your main professional group. The groups offer a variety of information from training, development and network opportunities, to relevant material and services.

骨董品・美術品 Antiques and fine arts	建築技術 Building s	surveying
建物調査 Building control	事業用不動産 Com	mercial property
紛争解決 Dispute resolution	環境 Environment	
ファシリティー・マネージメント	ジオマティックス	空間情報科学
Facilities management	Geomatics	
機械・業務用資産	鉱物資源・廃棄物質	管理
Machinery and Business Assets	Minerals and waste	e management
マネジメントコンサルティング	プロジェクト・マン	ネジメント
Management consultancy	Project manageme	nt
計画・開発	移住用不動産	
Planning and development	Residential propert	y
建築積算	評価	
Quantity surveying and construction	Valuation	
Rural 農地等		

4. 費用 Fees

下記費用を会員選任後30日以内にお支払いいただきます。

The following, fees, due within the thirty days of your election

摘要 Description	米ドル
	In US dollars
(1)会員申請料(一度限り)	\$200.00
Member Registration Fee	Ψ=00000
(2)専門家会員入会費(一度限り)	\$249.00
One-off Professional Member Entrance Fee	Ψ2 10.00
(3)2017年会費*	\$596.00
2017 Subscription*	
合計Total	\$1,045.00

*年会費は年ごとに変更になることがあります。

*Subscriptions are subject to change annually.

*ご勤務先が日本以外の場合、現地の年会費が適用されますので、その場合はRICSまでお問い合わせください。

*If your business address is out of Japan, the subscription for the country of your business address will be applied. Please ask RICS for the details.

*会費は1月1日より12月31までの期間で一律となり月割りおよび日割り計算はしていません。

*Subscriptions are to be paid in full - there is no pro-rata applicable.

*10月、11月、12月のご入会に関しては、その年の会費が免除となり翌年の会費が課されますので、上記(3)の金額から変更がある場合がございます。

*For new members elected in October, November and December, subscription of next year will be charged instead of that of this year. Please be noted that the amount may be different from (3) above.

*ご入会(アップグレード)が、<u>10月1日以前である場合</u>、その年の年会費全額をお支払い頂き、翌年の会費に 関しても翌年1月1日迄に支払って頂きます。

ご入会(アップグレード)が、10月1日以降である場合、お支払い頂く年会費はその年の10月から12月の間及び翌年一年間を含みます。(ご入会の年の10月から12月の会費が実質免除。)

*When enrollment/upgrade takes place **before** 1 October you will pay the current year's subscription in full and you will then be required to pay the following year's subscription when this becomes due, on 1st January.

When upgrade takes place <u>after</u> 1 October, your subscription fee will cover the period from October to December of the current year and all of the following year.

5. 推薦者に関する情報 For the proposer to complete

署名者である私は、RICS の承認を得るための提案者として、個人的な知識もしくは慎重な調査により、候補者である彼/彼女があらゆる点において入会にふさわしいことを RICS ガバニングカウンシルに対して提案、推薦いたします。(Proposer は FRICS もしくは MRICS でなければなりません。)

I, the undersigned, propose and recommend the candidate from personal knowledge, or from careful enquiry, as in every respect worthy of election and propose him/her to the RICS Governing Council as a proper person to be admitted into RICS. (The proposer must be a fellow (FRICS) or member (MRICS) of RICS).

Proposer	
名前 *	
名前 (英大文字ブロック体)*	
Name (Block Capital letter)	
等級 (MRICS/FRICS)	
Grade	
署名	
Signature	
勤務先名*	
Firm *	
勤務先住所*	
2,5 4,5 7 5 124 7 1	
Business address *	
CII mish	
役職*	
Title*	
会員番号	
Membership number	

6. 申請書類一式のチェックリスト Checklist

資格認定証明書 Evidence of membership of professional organisation
レジュメ(学歴・職歴申請書、10ページ目で代用可)Resume if not fill in page 10
RICS オンライン倫理コースの受講修了証明書
Certificate showing successful completion of RICS online ethics module
お支払いを確認できる書類(Eventbrite 確認 E メールもしくは海外送金振込み控えコピー)
Payment proof: Confirmation email from Eventbrite or Copy of remittance slip

7. 申請者の宣言 Candidate declaration

I have read the following and hereby undertake:

私は以下を読んだ上でここに約束します。

RICS の会則(現行および将来改正後含む)及びガバニングカウンシル(運営委員会)が定める要件を遵守します。

To comply and act in accordance with the Charter, Bye-Laws, Regulations and Rules of RICS as they now exist, or as they may in the future be amended, and also comply with such other requirements as Governing Council shall determine

- 同協会の目的推進に全力で協力します。
 To promote the Objects of RICS as far as in my power
- RICS 脱会後に、RICS の会員であること、RICS に所属していること、RICS と関わりがあることを示唆する称号または表記を、個人名またはいずれかの時点で関わりをもつ企業名で使用せず、またその使用を許可しません。

Not at any time after ceasing to be a member to use or permit to be used in conjunction with my name, or name of any organisation with which I may at any time be associated, any designation or expression denoting or suggesting membership or any connection with RICS

• RICS 脱会後であっても、費用、会費、賦課金、延滞費用、罰金、その他の科料等私が協会に対して支払義務のある金銭、もしくはあらゆる報酬プログラムに沿った払い戻しや当協会から私が依頼した商品やサービスに関しては(必ずしもこれらに限定されず)ただちに支払を行います。

To pay promptly any monies due to RICS, including but not limited to any fee, subscription, levy, arrears, fine or other penalty, or re-imbursement in accordance with any scheme of compensation, or in respect of any goods or services commissioned by me from RICS

- 刑事上の有罪判決を 30 日以内に申告します。
 To declare any criminal conviction within 30 days
- 退会を希望する際は、事務総長に対して文章で知らせます。
 That should I wish to terminate my membership, to notify the Chief Executive in writing

私は下記の当該事項に関する全詳細を RICS に開示したことを確認します。

I confirm that I have disclosed to RICS full details of the following where applicable:

- 禁固刑を科される可能性があるその他の刑事犯罪で起訴及び有罪判決を受けた(ただし 1974年犯罪者更生法または申請者の居住管轄区における同等の法令の規定により現在は消滅前科となっている場合を除く)場合
 - any charge or conviction of a criminal offence where the penalty could be imprisonment, unless it is now a spent conviction as provided in the Rehabilitation of Offenders Act 1974 or the equivalent in my jurisdiction
- 過去3年以内の他の規制団体による係争中の懲戒手続または不利な所見がある場合 any pending disciplinary proceedings or adverse findings made against me by another

regulatory body within the last 3 years

- 免責未決済破産者ではありません。
 I am not an undischarged bankrupt
- 過去3年以内に支払不能訴訟手続きの適用を受けておらず、また私の負債に関して債権者と 破産和議等のその他の合意を行っていません。

I have not in the last three years been subject to any insolvency proceedings or other arrangement with creditors in respect of my debts (such as an Insolvency Voluntary Arrangement).

上記のいずれの項目においても開示を怠った場合、もしくは虚偽の情報提供を行った場合、RICS は即時に会員資格を停止させる権利を有します。(会費やその他の費用の払い戻しの義務を負いません。)

If at any time RICS discovers that you have failed to disclose any of the above or that you have provided false information it will have the right to terminate your membership with immediate effect (with no further obligation to refund any subscription or other fees).

私はこの宣言が真実であり、その責任を負うことを理解し承認します。
I understand and accept that I am accountable for the truth of this declaration.

開示の確認(内密に情報を送りたい場合は、RICS のレギュレーション <u>regulation@rics.org</u> へ文書にて連絡してください)

Confirmation of any disclosures (If you wish to send this information confidentially then please write to RICS Regulation at regulation@rics.org

署名 Signature	
日付 Date	
氏名 (英大文字) Name (in block capitals)	

8. 会員情報について Member data notice

情報の保護

Data Protection

RICS会員として申請者は、会員権を管理する目的および会員への正式な通信物(会員ニュース、 指針、名簿録、研究、定期購読にかかわる連絡物他)を郵便、Eメール、および電話で提供する目的にて、RICSが会員情報を使用することに同意するものとします。会員の事業者情報は、RICS目録、ウェブサイト、および名簿録などを通して一般に公開されています。

As an RICS member you consent to RICS using the information you provide for the purpose of administering your membership and delivering official member communications to you including, but not limited to, member news, policy, conduct, research and subscriptions communications by post, e-mail and telephone. Member details are available to the public through, for example, the RICS directory, website and in published conduct findings.

さらに、RICS、RICS子会社および関連企業*は会員情報について、プライバシーを保護します。会員から与えられた情報をRICSによる提供や製品、サービスに関する詳細を伝えるために利用することがあります

RICS, its subsidiaries and affiliated businesses* are committed to protecting your privacy. We may use the information supplied by you, to provide details of RICS offers and products and services.

当協会等が適正に選出した第三者に対して会員情報を提供し共有することがあります。当該第三者は、会員が関心を持つと思われる製品およびサービスに関する紹介・勧誘を会員に対して送付することがあります。しかし、我々は法に則って集めた情報のみ利用をし、1998年英国データ保護法に厳密に従います。

We may share your information with carefully selected third parties who may send offers about their products and services which they believe may be of interest to you. However, we will only use the information that we collect about you in a lawful manner and strictly in accordance with the UK Data Protection Act 1998.

会員から得た情報によって、特別な割引の詳細や我々が提供する一連の商品やサービスについての最新情報を提供することが可能となります。

The data you give us will allow us to send you details of special offer promotions and up-to-date information about the range of products and services we provide.

RICS から会員資格についての情報を希望しない場合、チェック✔をお願いします。	
(会員資格の継続や臨時総会情報 などの必須の郵便物を除く全ての郵便物を受け取らない	
ことになる事にご注意ください)	
If you do not wish to receive communications from RICS in relation to your membership then	
tick here	
(Please note - this will exclude all mailings except compulsory mailings such as renewal notices and EGM information)	
RICS より商品やサービスについての紹介・勧誘を受け取りを希望しない場合、チェック ✔を	
お願いします。	
If you do not wish to receive offers from RICS about our products and services then tick here	
RICSの関連団体からの特別割引の紹介を希望しない場合、チェック✔をお願いします。	
(RICSの関連団体のリストについては、www.rics.org にてご確認ください。)	
If you do not wish to receive offers from our affiliates* who we have negotiated special deals	
with for our members then tick here	
(*For a full list of RICS affiliate partners visit <u>www.rics.org</u>)	
第三者提供の紹介・勧誘を希望しない場合は、チェック✔をお願いします。	
If you do not wish to receive third party offers then tick here	
上記の情報全てを Eメールで受け取りたい場合、チェック ✔ をお願いします。	
If you are happy to receive communications from any of the above by e-mail then tick here	

9.決済方法 Payment Methods

ご入会時に必要な費用、合計1,045 米ドルは下記オンラインでまとめてお支払いいただけます。 お支払いの前に、下記注意事項に該当するか否かをご確認ください。オンラインでのお支払い後、Eventbriteより送 付されるお支払い確認のメールをRICSジャパン迄ご提出ください。

2017年 オンラインお支払い先

Japan RICS membership: Direct entry application to MRICS (Normal application)

https://www.eventbrite.hk/e/japan-rics-membership-direct-entry-application-to-mrics-normal-application-tickets-29432315849

海外送金をご希望の場合は、下記が振込先となります。お振込み前に必ず金額のご確認をお願い致します。下記注意書き事項に該当する場合、お振込み前にRICSへ確認のお問い合わせをお願い致します。

お振込み後、銀行振り込み控えをRICSジャパン事務局までご連絡ください。尚、恐れ入りますがお手数料はお申込み者様のご負担となります。

RICS Bank account details

US\$ (US Dollar)

Account number 04088018

Sort Code 56-00-45

Swift code NWBK GB2L

IBAN GB03NWBK60730104088018

【10月以降ごご入会の皆様】

10月、11月、12月にご入会の皆様におかれましては、その年の年会費が免除となり、ご入会時には、翌年の年会費の徴収をさせて頂いておりますので、ご了承ください。(翌年の年会費は本年と異なる場合がある事をご了承ください。)従って、お支払い前に、RICSジャパン事務局(ricsjapan@rics.org)まで翌年の会費をご確認ください。

【その他注意事項】

※APC trainee 年会費を既にお支払いの皆様、以前APCルートでご入会の皆様におかれましては、費用が異なります。つきましては、金額の確認をRICSジャパン事務局(ricsjapan@rics.org)までご連絡をお願い致します。

※ご勤務先が日本以外の場合、現地の年会費が適用されますので、その場合はRICSまでお問い合わせください。

Payment of the US \$1,045.00 can be made by credit card payment – please click below and proceed the payment. Please check if the notes below are relevant to you before making payment and submit the confirmation email from Eventbrite to RICS Japan after the payment.

2017 Online payment link:

Japan RICS membership: Direct entry application to MRICS (Normal application)

 $\underline{https://www.eventbrite.hk/e/japan-rics-membership-direct-entry-application-to-mrics-normal-application-tickets-29432315849}$

If you prefer making TT payment, please refer below. Please check the amount before the payment. If notes below are relevant to you, please contact to RICS to confirm the details before the payment. Please send/email the remittance slip to RICS Japan after the payment. Please note that the applicant bears the bank charge.

RICS Bank account details

US\$ (US Dollar)

Account number 04088018

Sort Code 56-00-45

Swift code NWBK GB2L

IBAN GB03NWBK60730104088018

<Note: for the applicants after October 1st>

For the new members elected in October, November and December, the subscription for the year was exempt and that for next year will be charged. Please note that the subscription of next year may be changed from that of this year. Therefore, please ensure the subscription of next year by inquiring the fee to RICS Japan office (Email: ricsjapan@rics.org)

<Other notes>

If you have already paid APC trainee fee or you were APC trainee, the payment amount is different from above. Please ask RICS Japan (<u>ricsjapan@rics.org</u>) for more details.

If your business address is out of Japan, the subscription rate for the country of your business address will be applied. Please check the fee with RICS.

10. 職歴等の申請 Schedules for qualification proof

学歴等の申請(履歴書の添付で代用可) Schedule of educational background (or enclosed CV or Resume)

大学名 学部 学科等	所在	履修年月		学位等
University/ College and	Address	Dates Attende	ed	Degree/ Qualification
course	(City)	始期Start	終了期Finish	

職歴等の申請(履歴書の添付で代用可) Employment History (or enclosed CV or Resume)

年月日	雇用主/勤務先名称	役職等	業務内容
Dates	Organization	Position Held	Type & range of work undertaken